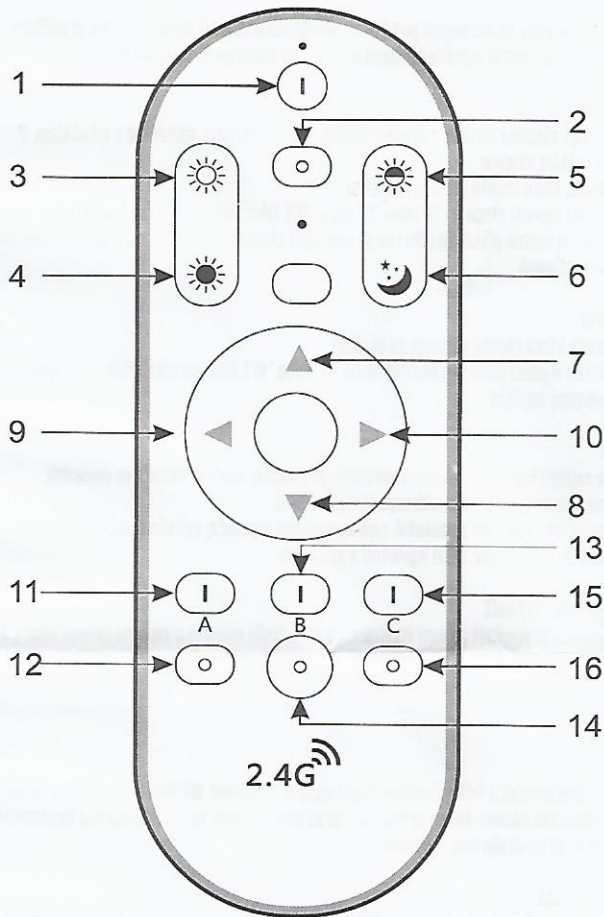


2 x AAA/1,5V

USING MANUAL  
BETRIEBSANLEITUNG  
NÁVOD NA OBSLUHU  
NÁVOD K OBSLUZE  
HASZNÁLATI UTASÍTÁS  
LC 8 series



**EN**  
DESCRIPTION OF KEYS

- 1, Master ON
- 2, Master OFF
- 3, Warm white
- 4, Cool white
- 5, Neutral white
- 6, Night light (about 3W)
- 7, Brightness +
- 8, Brightness -
- 9, CCT increase (to 6500K)
- 10, CCT decrease (to 2700K)
- 11, A group on
- 12, A group off
- 13, B group on
- 14, B group off
- 15, C group on
- 16, C group off

**SK**  
FUNKCIE TLAČIDIEL

- 1, Zapnutie všetkých svietidiel
- 2, Vypnutie všetkých svietidiel
- 3, Teplé svetlo
- 4, Studené svetlo
- 5, Neutrálne svetlo
- 6, Nočný režim (cca 3W)
- 7, Zvyšovanie jasu
- 8, Znižovanie jasu
- 9, Zvýšenie teploty farieb (do 6500K)
- 10, Zníženie teploty farieb (do 2700K)
- 11, Zapnutie "A" skupiny svietidiel
- 12, Vypnutie "A" skupiny svietidiel
- 13, Zapnutie "B" skupiny svietidiel
- 14, Vypnutie "B" skupiny svietidiel
- 15, Zapnutie "C" skupiny svietidiel
- 16, Vypnutie "C" skupiny svietidiel

**CZ**  
FUNKCE TLAČÍTEK

1. Zapnutí všech svítidel
2. Vypnutí všech svítidel
3. Teplé světlo
4. Studené světlo
5. Neutrální světlo
6. Noční režim (cca 3W)
7. Zvyšování jasu
8. Snižování jasu
9. Zvýšení teploty barev (do 6500K)
10. Snižování teploty barev (do 2700K)
11. Zapnutí "A" skupiny svítidel
12. Vypnutí "A" skupiny svítidel
13. Zapnutí "B" skupiny svítidel
14. Vypnutí "B" skupiny svítidel
15. Zapnutí "C" skupiny svítidel
16. Vypnutí "C" skupiny svítidel

**DE**  
TASTENFUNKTIONEN

1. Schaltet alle Lichter ein
2. Schaltet alle Lichter aus
3. Warmes Licht
4. Kaltes Licht
5. Neutrales Licht
6. Nachtmodus (ca. 3W)
7. Erhöht die Helligkeit
8. Verringert die Helligkeit
9. Farbtemperaturerhöhung (bis zu 6500K)
10. Reduzierung der Farbtemperatur (bis zu 2700K)
11. Schaltet die Lichtgruppe "A" ein
12. Schalten die Gruppe "A" aus
13. Schaltet die Lichtgruppe "B" ein
14. Schaltet die Gruppe "B" aus
15. Schalten die Lichtgruppe "C" ein
16. Schaltet die Leuchtengruppe "C" aus

**HU**  
NYOMÓGOMBOK FUNKCIÓI

1. Az összes lámpatest bekapcsolása
2. Az összes lámpatest kikapcsolása
3. Meleg fény
4. Hideg fény
5. Semleges (neutrál) fény
6. Éjszakai üzemmód (kb. 3W)
7. Fényerő csökkentése
8. Fényerő növelése
9. Fény színhőmérséklet növelése (max 6500K)
10. Fény színhőmérséklet csökkentése (min 2700K)
11. Bekapcsolás „A” lámpacsoportnak
12. Kikapcsolás „A” lámpacsoportnak
13. Bekapcsolás „B” lámpacsoportnak
14. Kikapcsolás „B” lámpacsoportnak
15. Bekapcsolás „C” lámpacsoportnak
16. Kikapcsolás „C” lámpacsoportnak



**MATCHING CODE**

- 1, Power on the switch.
- 2, Please press fast and long "1", when the lamp flickers, the matching is successful. In case of unsuccessful, turn off the power and try it again after 10 seconds.

**CREATING GROUP**

- 1, Before group setting up, the corresponding lamp need to be matched with remote control one by one.
- 2, Power on the lights which need to be builded in group
- 3, Long press the corresponding group on ("11" or "13" or "15"), when the lights flicker, the group created successfully. In case of unsuccessful, turn off the power and try it again after 10 seconds.

**CANCELING GROUP**

- 1, Power on the lights, which need to be canceled from the group
- 2, Long press corresponding group off ("12" or "14" or "16"), when the lights flicker, the group canceled successfully. In case of unsuccessful, turn off the power and try it again after 10 seconds.

**MODE MEMORY**

- 1, If you turn off and on the light by the remote control, the light will remain in the last setting.
- 2, In the event, that the lamp turns off and on by switch, the lamp will retain the last setting only after 5 to 10 seconds between switching off and on.

**CHANGE THE MODE BY THE SWITCH**

You can change the lighting modes by the switch, if You turn off and on the light in 3 seconds. ("3", "4", "5", "6")

## DE

**PAARUNG**

Schalte das Licht an. Halten Sie nach dem Anzünden für einige Sekunden "1" gedrückt. Wenn das Licht blinkt, ist das Pairing erfolgreich. Wenn dies nicht gelingt, schalten Sie das Gerät aus und versuchen Sie es nach 10 Sekunden erneut.

**GRUPPEN ERSTELLEN**

- 1, Zunächst alle Lichter, mit denen Sie eine Gruppe bilden möchten, passen mit dem Fernbedienung zusammen, mit der Sie die Gruppe steuern möchten.
- 2, Schalten Sie die Lichter ein, die Sie der Gruppe hinzufügen möchten
- 3, Halten Sie die Gruppe an ("11" oder "13" oder "15"). Wenn die Lichter ausgeblendet werden, ist das Hinzufügen zur Gruppe erfolgreich. Es ist möglich, das Licht zu einer bereits existierenden Gruppe hinzuzufügen (z. B. eine dritte Gruppe zu der Gruppe von zwei Lichtern hinzuzufügen), und zwar auf dieselbe Weise.

**GRUPPEN LÖSCHEN**

- 1, Schalten Sie die Lichter ein, die Sie aus der Gruppe löschen möchten
- 3, Halten Sie die Abschaltaste der Gruppe gedrückt ("12" oder "14" oder "16"). Wenn die Lichter ausgeblendet werden, ist das Löschen aus der Gruppe erfolgreich.

**MODUSSPEICHER**

- 1, Falls die Leuchte / Lichtgruppe durch die Fernbedienung aus- und eingeschaltet wird, bleibt die Lampe in der gewählten Position sowie die zuletzt gewählte Temperatur.
- 2, Für den Fall, dass die Lampe / Gruppe von Lampen ausgeschaltet und anschließend über einen Schalter eingeschaltet wird, behält die Lampe / Gruppe von Lampen die letzte Einstellungen 10 Sekunden, zwischen aus- und einschalten.

**ÄNDERN SIE DEN MODUS MIT DEM SCHALTER**

Sie können die Beleuchtungsmodi mit dem Schalter umschalten und die Leuchten / Gruppe von Leuchten wenn sie innerhalb von 3 Sekunden ein- und ausschalten ("3", "4", "5", "6").

## SK

**PÁROVANIE**

Zapnite napájanie svietidla. Po zasvietení podržte "1" niekoľko sekúnd. Pokiaľ svietidlo zabliká, je párovanie úspešné. V prípade neúspechu vypnite napájanie a skúste to znova po 10 sekundách

**VYTVORENIE SKUPÍN**

- 1, Najskôr musia byť všetky svietidlá, z ktorých chcete vytvoriť skupinu, spárované s ovládačom, s ktorým chcete ovládať skupinu
- 2, Zapnite svietidlá, ktoré chcete pridať do skupiny
- 3, Podržte tlačidlo zapnutia skupiny ("11" alebo "13" alebo "15"). Pokiaľ svietidlá zablikajú, je ich pridanie do skupiny úspešné. Je možné pridať svietidlo aj do už existujúcej skupiny (napr. do skupiny dvoch svietidiel pridať tretie), rovnakým postupom.

**VYMAZANIE SKUPÍN**

- 1, Zapnite svietidlá, ktoré chcete vymazať zo skupiny
- 2, Podržte tlačidlo vypnutia danej skupiny ("12" alebo "14" alebo "16"). Pokiaľ svietidlá zablikajú, je ich vymazanie zo skupiny úspešné.

**PAMÄŤ REŽIMOV**

- 1, V prípade, že svietidlo/skupinu svietidiel vypínate a zapínate diaľkovým ovládačom, zostáva svietidlo v zvolenom nastavení, jase a teploty akú ste mali naposledy zvolenú.
- 2, V prípade, že svietidlo/skupinu svietidiel vypínate a následne zapínate pomocou vypínača, svietidlo/skupina svietidiel si uchová posledné nastavenie iba po čase 10 sec. medzi vypnutím a zapnutím.

**ZMENA REŽIMU POMOCCOU VYPÍNAČA**

Režimú svietenia môžete prepínať pomocou vypínača ak svietidlo/skupinu svietidiel vypnete a zapnete v priebehu 3sec. ("3", "4", "5", "6")

## CZ

**PÁROVÁNÍ**

Zapněte napájení svítidla. Po rozsvícení podržte "1" několik sekund. Když svítidlo zabliká, je párování úspěšné. V případě neúspěchu vypněte napájení a zkuste to znova po 10 sekundách.

**VYTVORENÍ SKUPIN**

- 1, Nejdříve musí být všechna svítidla, z kterých chcete vytvořit skupinu, spárovaná s ovladačem, s kterým chcete ovládat skupinu
- 2, Zapněte svítidla, které chcete přidat do skupiny
- 3, Podržte tlačítko zapnutí skupiny ("11" nebo "13" nebo "15"). Když svítidla zablikají, je jejich přidání do skupiny úspěšné. Je možné přidat svítidlo i do již existující skupiny (např. do skupiny dvou svítidel přidat třetí), stejným postupem.

**VYMAZÁNÍ SKUPIN**

- 1, Zapněte svítidla, která chcete vymazat ze skupiny
- 2, Podržte tlačítko vypnutí dané skupiny ("12" nebo "14" nebo "16"). Když svítidla zablikají, je jejich vymazání ze skupiny úspěšné.

**PAMĚŤ REŽIMŮ**

- 1, V případě, že svítidlo vypínáte a zapínáte dálkovým ovladačem, zůstává svítidlo ve zvoleném nastavení, jasu a teploty, jakou jste měli naposledy zvolenou.
- 2, V případě, že svítidlo vypínáte a následně zapínáte pomocí vypínače, svítidlo si uchová poslední nastavení, pouze po čase 10 sec. mezi vypnutím a zapnutím.

**ZMĚNA REŽIMŮ POMOČÍ VYPÍNAČE**

Režimú svícení můžete přepínat pomocí vypínače, pokud svítidlo vypnete a zapnete během 3sec. ("3", "4", "5", "6")

## HU

**PÁROSÍTÁS**

Kapcsolja be a lámpatestek a falikapcsolóval majd tartsa a „1” gombot pár másodpercig, ha a lámpa villan akkor a párosítás sikeres. Abban az esetben ha ez nem történik meg kapcsolja le a lámpatestet a fali kapcsolóval majd ismétlje meg a műveletet.

**CSOPORTOK KIALAKÍTÁSA**

- 1, Először is az összes lámpatestnek amelyekből csoportot szeretne csinálni rá kell lennie párosítva ugyanarra a távirányítóra amellyel a lámpacsoportot szeretné vezérelni.
- 2, Kapcsolja be azokat a lámpatesteket amelyekből csoportok akar csinálni (max 3db egy csoportban)
- 3, Hosszan nyomja meg a csoport gombját („11” vagy „13” vagy „15”) amennyiben a lámpák villogni kezdenek a csoport létrehozása sikeres. Lehetőség van rá hogy a már meglévő csoporthoz hozzáadjunk újabb lámpát (például 2db lámpatestből álló csoportba betenni még egy harmadikat) ugyan ezzel a folyamattal.

**CSOPORTOK TÖRLÉSE**

- 1, Kapcsolja be a lámpatesteket amelyeket szeretné törölni a csoportból.
- 2, Hosszan nyomja a kikapcsoló gombját az adott csoportnak („12” vagy „14” vagy „16”) amennyiben a lámpák villogni kezdenek a csoport törlése sikeres.

**ÜZEMMÓDOK MEMÓRIÁJA**

- 1, Abban az esetben ha a lámpatestet/lámpacsoportot a távirányítóval kapcsolja ki és be az utóljára beállított üzemmódot, fényszínt és erősségét kapcsolja.
- 2, Abban az esetben ha a falikapcsolóval kapcsolja ki és be a lámpatestet/lámpacsoportot az csak 10 másodpercig jegyzi az utolsó beállítást a ki és bekapcsolások között.

**ÜZEMMÓDOK VÁLTOZTATÁSA FALIKAPCSOLÓVAL**

Az üzemmódokat válthatja a falikapcsoló fel és le kapcsolásával 3másodpercenként.